



## GARANTÍA - WARRANTY - GARANTIE - GARANTIE GARANTIA - GARANZIA

El equipo tiene garantía de dos años. El mal uso del equipo elimina la garantía del mismo.

This device has two years of warranty. An improper use void the warranty of the unit.

L'appareil a deux années de garantie. Une mauvaise utilisation du lave-mains annulera la garantie de l'appareil

Das Produkt hat eine Garantie von 2 Jahren. Bei nicht sachgemäßer Benutzung oder bei Veränderungen des Produktes erlischt die Garantie.

O equipamento tem uma garantia de dois anos. O uso deficiente do equipamento elimina a garantia do mesmo

L'apparecchiatura è garantito per due anni. L'uso improprio di apparecchiature elimina la garanzia.



Lavamanos mural de rodilla pulsador agua fría y caliente



Wall washbasin knee hot and cold water knob



Lavemains mural à genoux bouton-poussoir eau froide et chaude



Handwaschbecken aus Edelstahl zur Wandmontage und Kniebedienung



Lavatório de parede de joelho controlador água fria e quente



Lavandino muraleale da ginocchio pulsante acqua fredda e calda



Ref: 061202



Ed 5. 21/04/2023

Video para lavado de manos  
Video on handwashing  
Video pour le lavage des  
mains  
Videoband für Wäsche der  
Hände  
Vídeo lavagem das mãos  
Il video handwashing



Fricosmos, S.A.  
Polígono industrial nº 1, C/ Cámara de la Industria 11A  
28938 Móstoles (Madrid) - España



L. (+34) 902 304 420  
x. (+34) 902 636 683



[www.fricosmos.com](http://www.fricosmos.com)



[info@fricosmos.com](mailto:info@fricosmos.com)

REF: 061202



1X



1X 461008



1X 461202  
1X 461206



1X 461606



1X 454202



1X 460410



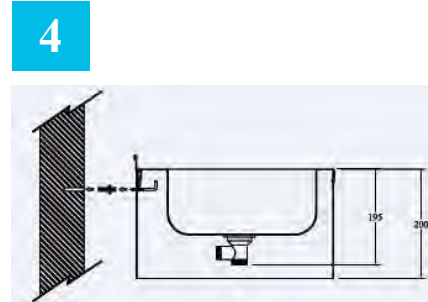
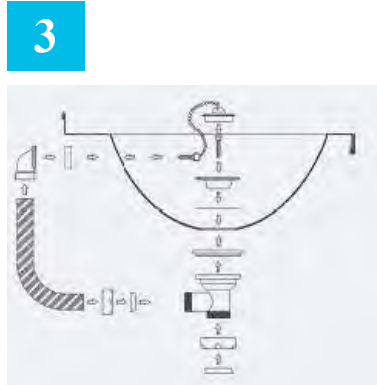
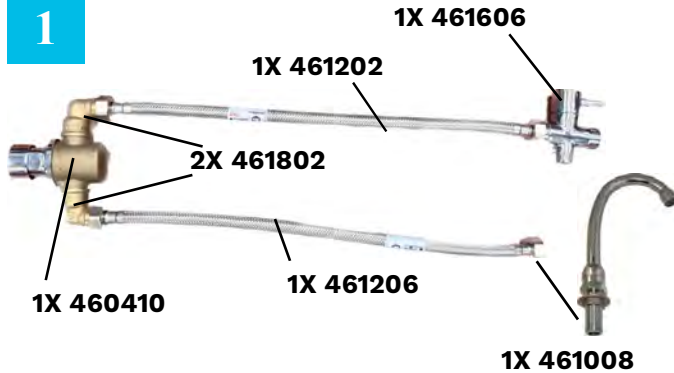
2X 461802



4X 409822



4X 421038



**LIMPIEZA Y ESTERILIZACIÓN - CLEANING AND STERILIZATION**  
**NETTOYAGE ET STÉRILISATION - DESINFEKTIONS- UND REINIGUNGSPLAN**  
**LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO - PULIZIA E STERILIZZAZIONE**



- Use sólo agua y jabón neutro en la limpieza.
- Frote con un paño suave.
- Enjuague con abundante agua potable.
- Seque con un paño suave.
- No emplee ácidos o detergentes agresivos, ni raspe con estropajos, espátulas, cuchillas u objetos cortantes o punzantes.



- Use only water and neutral soap when cleaning.
- Wipe with a soft cloth.
- Rinse with plenty of drinking water.
- Dry with a soft cloth.
- Do not use acids or strong detergents and do not rub with a scourer or spatula.



- Utilisez uniquement de l'eau potable et du savon neutre pour le nettoyage.
- Frottez à l'aide d'un chiffon doux.
- Rincez avec de l'eau potable abondante.
- Séchez à l'aide d'un chiffon sec.
- N'employez pas d'acides ou de détergent agressifs, ne grattez pas avec des tampons métalliques, des spatules, des lames ou des objets coupants ou pointus.



- Benutzen Sie zur Reinigung nur Wasser und neutral Seife
- Reinigen sie sanft mit einem weichen Reinigungstuch
- Spülen Sie die Seife mit genügend Wasser ab
- Trocknen Sie sanft mit einem weichen Reinigungstuch
- Die Reinigung darf nicht mit Schwämmen, Spachteln, Messern oder anderen spitzen und scharfen Mitteln vorgenommen werden.









- Use somente água e sabão neutro na limpeza.
- Esfregue com um pano macio.
- Enxágue com água abundante.
- Seque com um pano macio.
- Não utilize ácidos ou detergentes agressivos, nem raspe com esfregões, espátulas, lâminas ou objectos cortantes ou afiados.



- Usare soltanto acqua e sapone neutro nella pulizia.
- Lavare con un straccio morbido.
- Risciacquare con abbondante acqua.
- Asciugare con uno straccio morbido.
- Non usare acidi o detersivi aggressivi, ne raschiare con strofi nacci, spatule, lamette o oggetti taglienti o pungenti.



## SEGURIDAD - SAFETY - SECURITÉ - SICHERHEIT SEGURANÇA - SICUREZZA

-  Lea las instrucciones antes de conectar el equipo y consérvelas en un lugar seguro para su consulta.  
En las operaciones de limpieza tenga especial cuidado con las esquinas.
-  Read the instructions before connecting the device and store them in a safe place for reference.  
When cleaning, be extra careful with corners.
-  Lisez ces instructions avant de brancher ce produit et conservez-les dans un endroit sûr pour sa consultation. Lors des opérations de nettoyage faites particulièrement attention aux coins.
-  Lesen Sie die Anweisungen, bevor Sie das Gerät und halten Sie sie an einem sicheren Ort als Referenz.  
Haben Sie bei der Reinigungsarbeit Vorsicht mit den Ecken.
-  Leia as instruções antes de ligar o equipamento e conserve-as num lugar seguro para futura consulta.  
Nas operações de limpeza, tenha especial cuidado com os cantos.
-  Leggere le istruzioni prima di collegare l'apparecchio e conservarle in un luogo sicuro per riferimento.  
Nelle operazioni di pulizia avere speciale cura con gli angoli.

## CONTENIDO Y REPUESTOS DISPONIBLES



- Envoltente para lavamanos mural.
- 461008 - Caño giratorio 160x180x1/2" (rosca de 50mm).
- 461202 - Latiguillo flexible de malla de acero inoxidable H-H 1/2" 400mm.
- 461206 - Latiguillo flexible de malla de acero inoxidable H-H 1/2" 600mm.
- 460410 - Pulsador temporizado M-M de 1/2".
- 461606 - Mezclador antiretorno M-M-M de 1/2".
- 461802 - Codo a 90º M-H de 1/2".
- 454202 - Válvula 2 1/2" con rebosadero para fregadero de 500mm.
- 409822 - Taco de plástico nylon Fisher 6x30mm.
- 421038 - Tornillo rosca chapa 4,8x22 mm

## MONTAJE

- Verifique el contenido.  
Evite la suciedad en tuberías y el entorno antes de instalar.  
Si la instalación de fontanería es nueva, dejar correr el agua.  
Es aconsejable emplear guantes anticorte para las operaciones de montaje.  
Utilice teflón para sellar las conexiones.  
Conecte el latiguillo de 400 a la salida del mezclador antirretorno y a la entrada del pulsador. (ver flecha en parte inferior del pulsador) · Fig. 1  
Conecte los latiguillos de entrada de agua (no incluidos) a las entradas del mezclador antiretorno.  
Conecte el latiguillo de agua mezclada que se acompaña a la salida del pulsador (ver punta de la flecha del pulsador verificando sentido de entrada) · Fig. 1  
Introduzca el caño por el orificio superior del mueble y fíjelo con las tuercas que se acompañan · Fig. 2  
Introduzca el pulsador en el orificio por la parte interior del mueble y fíjelo con su tuerca por la parte exterior.  
Conecte el extremo libre del latiguillo de agua mezclada a la toma del caño.  
Montar la válvula de desagüe · Fig. 3  
Para una altura total recomendada de 850 mm efectúe dos taladros en la pared con una broca de 8 mm a una altura de 825mm. Estos taladros deberán estar separados entre si 298 mm.  
Fije el lavamanos en la pared · Fig. 4  
Ya puede conectar las tomas de agua y desagüe al lavamanos.  
Regule la temperatura deseada girando la cabeza del mezclador antiretorno.

## MANEJO

- Para abrir el agua presione el pulsador con la rodilla o el muslo.  
La temperatura puede regularse mediante el mando del mezclador antiretorno.

## CONTENTS & AVAILABLE SPARES



- Sheathing for wall washbasin.
- 461008 - Turning tap 160x180x1 (50mm nut).
- 461202 - H-H 1/2" (400mm) flexible hose with stainless steel mesh.
- 461206 - H-H 1/2" (600mm) flexible hose with stainless steel mesh.
- 460410 - Push button timer valve M-M 1/2"
- 461606 - 1/2" M-M-M non-return mixer.
- 461802 - 1/2" M-H 90° knee.
- 454202 - 2 1/2" valve with trough for 500mm sink.
- 409822 - Plastic nylon Fisher 6x30mm peg.
- 421038 - Self-tapping screw 4,8x22mm.

## ASSEMBLY

Check the contents.

Avoid dirt in pipes and in the area before assembly.

If the plumbing is new, let the water flow.

When assembling, it is advisable to use special gloves not to get cuts on hands.

Use teflon to seal connexions.

Connect the 400 mm hose to the non-return mixer outlet, and to the push button inlet (see the indicator arrow on the back the push button) Fig. 1

Connect the water inlet hoses (not included) to the non-return mixer inlets.

Connect the supplied mixed water flexible hose to the outlet of the push button (see the arrow point on the push button to check the incoming flow) · Fig. 1

Introduce the pipe in the upper orifice and fix it the attached bolts · Fig. 2

Introduce the push button in the orifice from the inside of the case and fix it with its bolt from the outside.

Connect the free end of the mixed water flex hose to the output.

Assemble the discharge valve · Fig. 3

For a total recommended height of 850mm make two holes on the wall with a 8mm drill at a 825mm height. These holes must have a separation of 298mm.

Fix the washbasin on the wall · Fig. 4

You can now connect the water input and the discharge to the washbasin.

Turn the non-return mixer head to adjust the temperature as desired

## USE

To open the water keep the button pressed with the knee or thigh.

Temperature can be adjusted with the non-return mixer handle.

## CONTENU ET PIÈCES DE RECHANGE DISPONIBLES



- Enveloppe pour lave-mains mural.
- 461008 - Prise d'eau giratoire 160x180x1/2 (filet de 50 mm).
- 461202 - Tuyau souple en maille d'acier inoxydable H-H 1/2 400 mm.
- 461206 - Tuyau souple en maille d'acier inoxydable H-H 1/2 600 mm.
- 460410 - Bouton-poussoir temporisé M-M de 1/2".
- 461606 - Mélangeur antiretour M-M-M de 1/2".
- 461802 - Coude à 90° de 1/2"
- 454202 - Valve 2 1/2" avec déversoir pour évier de 500 mm.
- 409822 - Taquet en plastique nylon Fisher 6x30 mm.
- 421620 - Vis filetage tôle 4,8x22mm

## MONTAGE

Vérifiez le contenu.

Évitez la saleté dans les tuyaux et l'environnement avant d'installer.

Si l'installation de plomberie est neuve, laisser couler l'eau.

Il est conseillé d'employer des gants anticoupe pour les opérations de montage.

Utilisez du teflon pour sceller les connexions.

Connecter le tuyau de 400 à la sortie du mitigeur anti-retour et à l'entrée du bouton poussoir. (voir flèche en bas du bouton) Fig. 1

Connectez les tuyaux d'arrivée d'eau (non inclus) aux entrées du mélangeur anti-retour.

Connectez le tuyau d'eau mélangée fourni à la sortie du bouton-poussoir (voir pointe de la flèche du bouton-poussoir vérifiant le sens de l'entrée). · Fig. 1

Introduisez la prise d'eau par l'orifice supérieur du meuble et fixez-la avec les écrous qui accompagnent · Fig. 2

Introduisez le bouton-poussoir dans l'orifice par la partie intérieure du meuble et fixezle par le biais de l'écrou para la partie extérieure.

Connectez le bout libre du tuyau souple d'eau mélangée à la prise de la prise d'eau.

Montez la valve de vidange · Fig. 3

Pour une hauteur totale conseillée de 850 mm effectuez deux trous dans le mur à l'aide d'un foret de 8mm à une hauteur de 825 mm. Ces trous doivent être séparés entre eux de 298 mm.

Fixez le lavemains au mur · Fig. 4

Vous pouvez alors connectez les prises d'eau et de vidange au lavemains.

Réglez la température souhaitée en tournant la tête du mélangeur anti-retour

## MANIEMENT

Pour ouvrir l'eau gardez le bouton-poussoir pressé à l'aide du genou ou de la cuisse.

La température peut être réglée par le biais de la commande du mélangeur anti-retour.

## INHALT UND VERFÜGBARE ZUBEHÖRTEIL

- Verpackungsmaterial für das Handwaschbecken
- 461008 - Schwanenhalswasserhahn 160x180x1/2" (Gewinde 50mm).
- 461202 - Flexibler Edelstahlverbindungsschlauch H-H 1/2", 400 mm
- 461206 - Flexibler Edelstahlverbindungsschlauch H-H 1/2", 600 mm
- 460410 - Druckknopf, Knieschalter mit Abstellmechanismus
- 461606 - Mischventil mit Abstellmechanismus M-M-M de 1/2".
- 461802 - Ecke 90° M-H, Anschluss 1/2".
- 454202 - Ablaufventil 2 1/2" mit Überlauf für Becken 500mm.
- 409822 - Plastikdübel Nylon Fisher 6x30mm.
- 421038 - Schraube mit Gewinde aus Edelstahl 4,8x22mm



## CONTENUTO E RICAMBI DISPONIBILI

- Avvolgente per lavamani murale.
- 461008 - Tubo giratorio 160x180x1/2" (vite di 50mm).
- 461202 - Frustino flessibile di maglia d'acciaio inossidabile H-H 1/2" 400mm.
- 461206 - Frustino flessibile di maglia d'acciaio inossidabile H-H 1/2" 600mm.
- 460410 - Pulsante temporizzato M-M di 1/2".
- 461606 - Mischiatore antiritorno M-M-M di 1/2".
- 461802 - Gomito a 90° M-H di 1/2".
- 454202 - Valvola 2 1/2" con traboccamento per lavandino di 500mm.
- 409822 - Tappo di plastica nylon Fisher 6x30mm.
- 421038 - Vite autofilettante 4,8x22mm



## MONTAGE

Überprüfen Sie den Inhalt.

Vermeiden Sie vor der Montage schmutzige Leitungen und ein schmutziges Umfeld.

Wenn die Installation der Rohrleitung neu ist, lasse Sie zuerst etwas Wasser laufen.

Zur Montage des Handwaschbeckens müssen Schutzhandschuhe getragen werden.

Benutzen Sie für die Versiegelung der Verbindungen Teflon.

Schließen Sie den 400er Schlauch an den Ausgang des Rücklaufmischers und an den Eingang des Knopfes an. (Siehe Pfeil auf der Unterseite des Knopfes) · Abb. 1 Schließen Sie die Wasserzulaufschläuche (nicht im Lieferumfang enthalten) an die Rücklaufmischereinlässe an.

Verbinden Sie die andere Seite des Verbindungsschlauches mit dem Knieschalter (siehe Fig. 1)

Führen Sie den Wasserhahn in die obere Öffnung des Handwaschbeckens ein und befestigen Sie diesen mit den im Lieferumfang enthaltenen Schrauben. · Fig. 2 Führen Sie den Druckknopf in die vorgesehene Öffnung am Waschbecken ein und befestigen Sie diese mit einer Mutter innen.

Verbinden Sie das Ende des Wasserschlauches des gemischten Wasser mit der Wasserleitung.

Montieren Sie das Ventil – Fig 3.

Um die empfohlene Gesamthöhe von 850 mm zu erreichen, bohren Sie zwei Löcher mit einem 8 mm Bohrung in einer Höhe von 825 mm in die Wand. Ein Loch muss einen Abstand von 298 mm zum anderen haben.

Befestigen Sie das Handwaschbecken an der Wand. Fig. 4

Jetzt kann der Wasser- und Abwasseranschluß vom Handwaschbecken vorgenommen werden.

Regulieren Sie die gewünschte Temperatur durch Drehen des rückschlagfreien Mischkopfes.

## MONTAGGIO

Controlla il contenuto.

Evitare lo sporco nei tubi e nell'ambiente prima dell'installazione.

Se l'impianto idraulico è nuovo, far scorrere l'acqua.

Si consiglia l'utilizzo di guanti antitaglio per le operazioni di montaggio.

Utilizzare teflon per sigillare le connessioni.

Collegare il tubo 400 all'uscita del miscelatore di non ritorno e all'ingresso del pulsante. (vedi freccia nella parte inferiore del pulsante) Fig. 1

Collegare i tubi di carico dell'acqua (non inclusi) agli ingressi del miscelatore di non ritorno.

Collegare il tubo dell'acqua miscelata in dotazione all'uscita del pulsante (vedi freccia del pulsante verificando il verso di ingresso) Fig. 1

Inserire il tubo attraverso il foro superiore del mobile e fissarlo con i dadi forniti con la Fig. 2

Inserire il pulsante nel foro all'interno del mobile e fissarlo con il suo dado all'esterno.

Collegare l'estremità libera del tubo dell'acqua miscelata alla presa del beccuccio.

Montare la valvola di scarico Fig. 3

Per un'altezza totale consigliata di 850 mm, praticare due fori nel muro con una punta da trapano da 8 mm ad un'altezza di 825 mm. Questi fori devono essere separati da 298 mm.

Fissare il lavabo alla parete Fig. 4

Ora puoi collegare le linee dell'acqua e di scarico al lavandino.

Regolare la temperatura desiderata ruotando la testa del miscelatore antiritorno.

## MANEGGIO

Per aprire l'acqua mantenere pressionato il pulsante con il ginocchio o la coscia. La temperatura può regolarsi mediante il mando del mischiatore antiritorno.

## BEDIENUNG

Um den Wasserkreislauf zu öffnen, betätigen Sie mit dem Knie den Knieschalter. Die Wassertemperatur kann durch das Mischventil eingestellt und reguliert werden.

## CONTEÚDO E PEÇAS SOBRESSALENTES DISPONÍVEIS



- Envolvente para lavatório de parede.
- 461008 - Cano giratório 160x180x1/2" (rosca de 50mm).
- 461202 - Mangueira flexível de malha de aço inoxidável H-H 1/2" 400mm.
- 461206 - Mangueira flexível de malha de aço inoxidável H-H 1/2" 600mm.
- 460404 - Controlador no temporizado M-M de 1/2".
- 461606 - Misturador anti-retorno M-M-M de 1/2".
- 461802 - Cotovelo a 90º M-H de 1/2".
- 454202 - Válvula 2 1/2" com extravasamento para pia de 500mm.
- 409822 - Bucha de plástico nylon Fisher 6x30mm.
- 421038 - Parafuso de rosca chapa 4,8x22 mm.

## MONTAGEM

Verifique o conteúdo.

Evite sujeira nas tubulações e no ambiente antes de instalar.

Se a instalação hidráulica for nova, deixe a água correr.

Aconselha-se a utilização de luvas anti-corte para as operações de montagem.

Use teflon para vedar as conexões.

Conecte a mangueira 400 na saída do misturador sem retorno e na entrada do botão de pressão. (veja a seta na parte inferior do botão) Fig. 1

Conecte as mangueiras de entrada de água (não incluídas) nas entradas do misturador sem retorno.

Conecte a mangueira de água misturada que acompanha a saída do botão (veja a seta do botão verificando o sentido de entrada) Fig. 1

Insira o tubo pelo orifício superior do móvel e fixe-o com as porcas que acompanham a Fig. 2

Insira o botão no orifício existente no interior do móvel e fixe-o com a respectiva porca no exterior.

Conecte a extremidade livre da mangueira de água misturada ao soquete do bico.

Monte a válvula de drenagem Fig. 3

Para uma altura total recomendada de 850 mm, faça dois furos na parede com uma broca de 8 mm a uma altura de 825 mm. Esses orifícios devem estar separados por 298 mm.

Fixe o lavatório à parede Fig. 4

Agora você pode conectar as linhas de água e drenagem à pia.

Ajuste a temperatura desejada girando a cabeça do misturador anti-retorno.

## OPERAÇÃO

Para abrir a água mantenha pressionado o controlador com o joelho ou a coxa. A temperatura pode ser regulada através do comando do misturador anti-retorno.